

Pro

Chapter 12

Gujarati Interlinear

Reference: American Standard Version

1
:בְּעַר תּוֹכַחַת וְשֵׁנָא אֶהָב רְעוּת אֶהָב מוֹסֵר אֶהָב
મૂર્ખ-છે ઠપકાને પણ-ધિક્કારે-છે-જે જ્ઞાનને પ્રેમ-કરે-છે શિખામણને પ્રેમ-કરે-છે-જે
[H1198](#) [H8130](#) [H1847](#) [H0157](#) [H4148](#) [H0157](#)

Whoso loveth correction loveth knowledge; But he that hateth reproof is brutish.

2
:יְרֻשֶׁעַ מְזֻמּוֹת וְאִישׁ מִיְהוָה רָצוֹן יִפְקֶה טוֹב
દોષી-કરે-છે દુષ્ટ-ચોજનાઓનો પણ-માણસ યહોવા-પાસેથી કૃપા મેળવે-છે ભલો
[H7561](#) [H4209](#) [H0376](#) [H3068](#) [H7522](#) [H6329](#)

A good man shall obtain favor of Jehovah; But a man of wicked devices will he condemn.

3
:יָמוּט לֹא- יָבוֹן אָדָם בְּרָשָׁע וְשָׂרֵשׁ צְדִיקִים בְּלֹ- יָמוּט
હલે નહિ ન્યાયીઓનું પણ-મૂઠ દુષ્ટતાથી માણસ સ્થાપિત-થાય નહિ
[H4131](#) [H1077](#) [H6662](#) [H8328](#) [H7562](#) [H0120](#) [H3808](#)

A man shall not be established by wickedness; But the root of the righteous shall not be moved.

4
:מְבִישָׁהּ מְבִישָׁהּ בְּעֶצְמוֹתָיו וְכִרְקָב וּבְעַלְתָּהּ בְּעֹטְרוֹת קִיל אֲשֶׁת-
શરમાવનારી-છે તેના-હાડકાંમાં પણ-સડાની-જેમ પતિનો મુગટ-છે સ્ત્રી ગુણવાન
[H0954](#) [H6106](#) [H7538](#) [H1167](#) [H5850](#) [H2428](#) [H0802](#)

A worthy woman is the crown of her husband; But she that maketh ashamed is as rottenness in his bones.

5
:מַחְשְׁבוֹת רְשָׁעִים וּמַחְשְׁבוֹת צְדִיקִים מְשַׁפֵּט מְשַׁפֵּט רְשָׁעִים
છેતરપિંડી-છે દુષ્ટની યોજનાઓ ન્યાય-છે ન્યાયીઓના વિચારો
[H4820](#) [H7563](#) [H8458](#) [H4941](#) [H6662](#) [H4284](#)

The thoughts of the righteous are just; But the counsels of the wicked are deceit.

6
:דְּבָרֵי רְשָׁעִים וְדְבָרֵי אֲרָב- רָם וּפִי אֲרָב-
તેમને-બચાવે-છે સીધા-લોકોનું પણ-મોં રક્તનો લોહીનો-ઘાત-કરવા દુષ્ટનાં વચનો
[H5337](#) [H3477](#) [H6310](#) [H1818](#) [H0693](#) [H7563](#) [H1697](#)

The words of the wicked are of lying in wait for blood; But the mouth of the upright shall deliver them.

7
:הַפּוֹךְ הַפּוֹךְ רְשָׁעִים וְהַבַּיִת צְדִיקִים יַעֲמֹד
ઠકે-છે ન્યાયીઓનું પણ-ઘર અને-નથી-રહેતા દુષ્ટ ઊલટાય-છે
[H5975](#) [H6662](#) [H0369](#) [H7563](#) [H2015](#)

The wicked are overthrown, and are not; But the house of the righteous shall stand.

8
:לְפִי- לְפִי שֶׁבֶל וְהַלֵּל- אִישׁ וְנִעְוָה- לֵב יְהִי
તિરસ્કૃત પોતાના શુભ્ધિ-પ્રમાણે વખણાય-છે વખણાય-છે બુદ્ધિ-પ્રમાણે પોતાના
[H0937](#) [H1961](#) [H0376](#) [H7922](#) [H6310](#)

A man shall be commended according to his wisdom; But he that is of a perverse heart shall be despised.

9
:טוֹב טוֹב וְעַבְדָּהּ לְ וְעַבְדָּהּ לְ מִמְתַּכְבֵּד לְ
રોટલીની અને-ખોટ-હોવી મોટાઈ-કરવા-કરતાં તેના-માટે અને-દાસ-હોવું તુષ્ટ-ગણાવું સારું-છે
[H3899](#) [H2638](#) [H3513](#) [H5650](#) [H7034](#)

Better is he that is lightly esteemed, and hath a servant, Than he that honoreth himself, and lacketh bread.

20 מְרַמֶּה בְּלִב־ חֲרָשֵׁי רַע וְלִיָּעָצִי וְשִׁמְחָה: שְׁלֹמֹם
 છે-ઉતરપિડી-એ છેદયમાં યોજનારાઓના દુષ્ટતાના પણ-સલાહકારોને શાંતિના
 H4820 H8057 H7965 H3289

Deceit is in the heart of them that devise evil; But to the counsellors of peace is joy.

21 לֹא- יֵאָנֶה לְצַדִּיק כָּל- אָוֹן וְרָשָׁעִים מְלֹאוּ מָוֶן: רַע:
 નહિ- આવે આવી-પર આફત આ-દુષ્ટો ભરેલા-એ મૂલો
 H3808 H0579 H6662 H3605 H0205 H7563 H4390

There shall no mischief happen to the righteous; But the wicked shall be filled with evil.

22 תֹּעֲבָבָה יְהוָה וְשִׁפְתֵי- שֹׁקֵר וְעֵשִׂי אֲמוֹנָה רְצוֹנוֹ:
 છે-ધિક્કારપાત્ર-એ યહોવા ડહાડકાના શૂઠના પણ-કરનારા ઉપશાંતિના પ્રસન્નતાપાત્ર-એ
 H8441 H3068 H8193 H8267 H0530 H7522

Lying lips are an abomination to Jehovah; But they that deal truly are his delight.

23 אָדָם עָרוֹם כֹּסֶה רָעַת וְלֵב- כָּסִילִים יִקְרָא אֱוִילָת:
 માણસ માણસ-એ છુપાવે-એ ક્ષાન પણ-દેદ્ય ડહાડકા-કરે-એ ડહાડકા
 H0120 H6175 H3680 H1847 H3684 H7121 H0200

A prudent man concealeth knowledge; But the heart of fools proclaimeth foolishness.

24 יָד- חָרוּצִים תְּמַשּׁוֹל אֲרָמִיָּה וְרַמְיָה תְּהִיָּה לְמָס:
 ડહાડકા ઉદ્યમીઓના શાસન-કરશે પણ-આભયુ આર્મીયા શે ગુલામ
 H3027 H4910 H1961 H4522

The hand of the diligent shall bear rule; But the slothful shall be put under taskwork.

25 דְּאָנָה בְּלִב־ אִישׁ יִשְׁחָנָה וְדָבָר טוֹב יִשְׂמַחֶנָּה:
 ચિંતા છેદયમાં માણસના માણસ-એ-તેને જુકાવે-એ-તેને પણ-વચન સારું પુશ-કરે-એ-તેને
 H1674 H0376 H7812 H1697 H8055

Heaviness in the heart of a man maketh it stoop; But a good word maketh it glad.

26 יָתֵר מְרַעְהוּ צַדִּיק וְדָרָךְ רָשָׁעִים תִּתְעַם:
 ઉત્તમ-એ પોતાના-પડોશીથી આવી પણ-માર્ગ આર્ષોનો ભટકાવે-એ-તેમને
 H8446 H7453 H6662 H1870 H7563 H8582

The righteous is a guide to his neighbor; But the way of the wicked causeth them to err.

27 לֹא- יִחְרַךְ רַמְיָה צִדְקוֹ וְהוֹן- אָדָם יִקַּר חָרוּץ:
 નહિ- શેકે આભયુ પોતાનો-શિકાર પણ-ધન માણસનું મૂલ્યવાન-એ ડહાડકા
 H3808 H2760 H1952 H0120 H3368

The slothful man roasteth not that which he took in hunting; But the precious substance of men is to the diligent.

28 בְּאֶרְחָ- צַדִּיקָה חַיִּים וְדָרָךְ נְתִיבָה אֶל- מוֹת:
 માર્ગમાં આવીપણાના છે-જીવન-એ અને-રસ્તો તે-પથનો નહિ-લઈ-જાય મૃત્યુ-તરફ
 H0734 H6666 H1870 H0408 H4194

In the way of righteousness is life; And in the pathway thereof there is no death.